

---

Matthias Röttger / Petra Postert

# Das versteht doch kein Schaf

Wie die Weihnachtsbotschaft in die Welt kam  
Singspiel

1-stimmiger Kinderchor (1 Solo ad lib., 7 Sprechrollen), Pianoforte  
ad lib.: 2 Melodieinstrumente, Bassinstrument, Gemeinde

Partitur

# Inhalt

Vorwort .....	3
1. Weißt du, wie viel Sternlein stehen.....	4
2. Pillepalle .....	6
3. (K)ein Engel .....	8
4. Das versteht doch kein Schaf .....	11
5. Für uns verlässt Gott seinen Thron (Kanon) .....	14
Wiederholung Lied 2: Pillepalle.....	16
6. Wenn du singst .....	17
7. Zu Bethlehem geboren – In seine Lieb versenken .....	20
8. Gloria .....	22
Gemeindeliedblatt .....	27

Zu diesem Singspiel ist folgendes Aufführungsmaterial erhältlich:  
Partitur (Carus 12.445), Chorpartitur (Carus 12.445/05),  
Instrumentalstimmen (Carus 12.445/19).

Öffentliche Aufführungen dieses dramatisch-musikalischen Werkes sind gebührenpflichtig und unterliegen dem „Großen Recht“, das vom Verlag wahrgenommen wird. Vor der Aufführung ist eine Genehmigung vom Verlag einzuholen. Eine Anmeldung bei der GEMA ist nicht notwendig. Carus-Verlag Sielminger Straße 51, 70771 Leinfelden-Echterdingen.  
Mail: grossesrecht@carus-verlag.com

## Vorwort

Wie erzählen wir die Weihnachtsgeschichte am besten, so dass echte Nähe entsteht zwischen dem bekannten, jahrtausendealten Stoff und Kindern von heute? Dass Kinder, sowohl als Mitwirkende wie auch im Publikum, dem Stück aufmerksam folgen, dabei Bekanntes erkennen und Neues entdecken? Diese Fragen haben uns, Kinderbuchautorin und Kirchenmusiker, gleich beim ersten Treffen zu diesem Projekt beschäftigt und bis zur Uraufführung unseres Krippenspiels im Dezember 2016 in Mettmann begleitet. Altes und Neues, Tradition und Moderne in Text und Musik harmonisch miteinander zu verbinden, war für uns reizvolle und herausfordernde Aufgabe zugleich.

Wir belassen die Handlung in der Zeit Jesu und orientieren den Handlungsverlauf an der biblischen Vorlage, allerdings mit einer Verschiebung der Perspektive. Aus Statisten – einer Herde Schafe – werden Charaktere, und der Verkünderengel wird zur Hauptfigur. In manchem, was Engel und Schafe erleben, werden sich Kinder wiederfinden. Kinder kennen das: ausgelacht werden wie das scheinbar dusselige Schaf oder Angst haben zu versagen wie der Engel – oder dann auch das beglückende Erlebnis, im Team ein Problem einfacher und besser lösen zu können als allein.

Die Lieder nehmen diese Stimmungslagen auch musikalisch auf, was es den Kindern erleichtert, Schafe und Engel durch deren Hochs und Tiefs zu begleiten. Sowohl der Kanon „Für uns verlässt Gott seinen Thron“ (Nr. 5) wie auch das Gloria (Nr. 8) können mit Gemeindebeteiligung gesungen werden (siehe Liedblatt S. 27). Es hat sich bewährt, diese Stücke mit der Gemeinde vorab zu üben.

## Instrumentalbesetzung

Die Instrumentalstimmen sind bewusst für Laienmusiker geschrieben und können flexibel besetzt werden. Aus diesem Grund werden die Stimmen für Melodieinstrument I und II sowohl in C als auch in B angeboten. In den eher lyrisch-klassischen Stücken kommen neben dem Klavier Melodieinstrumente wie Flöte oder Violine und im Bassbereich das Cello wirkungsvoll zum Einsatz (Nr. 1, 3, 7, 8). In Nr. 2 und 4 mit ihrem eher rockig-fetzigen Charakter bietet es sich an, statt des Cellos einen E-Bass zu besetzen und den Rhythmus mit einem Drum-Set zu unterstützen.

Das Werk ist auch mit kleinerer Besetzung aufführbar. Dann allerdings sollte das Klavier die fehlenden Stimmen übernehmen. Eine Aufführung nur mit Klavierbegleitung ist ebenfalls denkbar. Für diese Fälle finden sich ergänzende Stichnoten in der Klavierstimme. Da die Klavierstimme daneben auch die Melodien und Singtexte enthält, kann der Leiter bei der Probe der Lieder auch die Klavierstimme statt der Partitur verwenden.

## Vokalbesetzung

1-stimmiger Kinderchor

1 Solo-Gesangsrolle ad lib.: Verkünderengel

Sprechrollen:

(Verkünderengel)

4 Schafe

3 Hirten

Stumme Rollen:

Maria

Josef

## Kostüme, Bühnenbild und Requisiten

Das Singspiel lässt sich mit wenig Aufwand und an verschiedenen Orten (Kirche, Marktplatz, Gemeindesaal, Klassenzimmer) einfach in Szene setzen. Bei unserer Aufführung in Mettmann trugen die Schafe über schwarzen Hosen und schwarzen Shirts weite, ärmellose Schafpelze aus hellem Fleece, die mit Gummiband im Tunnelbund am Saum gefasst waren. Die Ohren waren ebenfalls aus Fleece geschnitten und an Stirnbändern aus Gummiband befestigt. Für den Sternenhimmel hielt etwa ein Drittel der Schafe gelbe Pappsterne an Holzplatten in der Hand. Kostüme für Maria, Josef und die Hirten, Stallkulisse und eine Krippe fanden sich im Fundus der Gemeinde.

Wir wünschen allen Ausführenden gutes Gelingen und so viel Freude mit dem Krippenspiel, wie wir selbst bei Proben und Aufführungen hatten!

Mettmann, im März 2019

Matthias Röttger und Petra Postert

Das versteht doch kein Schaf

## Wie die Weihnachtsbotschaft in die Welt kam

Musik: Matthias Röttger (\*1962)

Text: Petra Postert (\*1970)

Die Schafe sind zunächst in kleinen Gruppen im Raum verteilt, dazwischen die drei Hirten. Hirte 2 „spielt“ auf einer Flöte (tatsächlich spielt einer der Musiker Flöte) „Weißt du, wie viel Sternlein stehen“ (Lied 1), die beiden anderen Hirten treiben die Herde zusammen.

HIRTE 1: Los, ihr Schafe. Bewegt euch. Halt, falsche Richtung! Dort drüben ist euer Schlafplatz. (stöhnt) So viele Schafe! Hat einer von euch sie heute schon gezählt?

*Flötenspiel bricht ab.*

HIRTE 2: Ich nicht.

HIRTE 3: Ich auch nicht.

HIRTE 1: Wieso nicht?

**HIRTE 2:** Weil Schafezählen schrecklich müde macht. Ich will aber noch nicht müde sein und schlafen. Die Schafe sollen müde werden.

*Die Hirten treiben die Schafe weiter zusammen.*

**HIRTE 3:** Sollen die Schafe doch was zählen.

HIRTE 1: Und was? Grashalme vielleicht?

*Schafe befinden sich nun in Choraufstellung.*

HIRTE 3: Nee. Sterne!

Während die Schafe „Weißt du, wie viel Sternlein stehen“ singen, „bauen“ sie den „Sternenhimmel“. (An einigen Plätzen liegen goldene Pappsterne an Holzlatten parat, die von den Schafen hochgehalten werden.)

1. Weißt du, wie viel Sternlein stehen

### (1. Strophe)

Melodie: Volksweise  
Text: Wilhelm Hey (1789–1854)

**Vorspiel**

Melodieinstrument I  
ad lib.

Melodieinstrument II  
ad lib.

Chor

Evaluation Copy

Original evtl. gemindert

Ügabequalität gegenüber

F F<sup>7</sup> B<sub>b</sub> C F

1. Weißt du, wie viel Stern-lein ste - hen an dem  
Weißt du, wie viel Wol - ken ge - hen weit-hin

Au. Auss. er: ca. 25 min.

© 2011 Carus-Verlag, Stuttgart – 1. Auflage / 1st Printing – CV 12.445

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

5

B<sub>b</sub> C F B<sub>b</sub> C F B<sub>b</sub> C

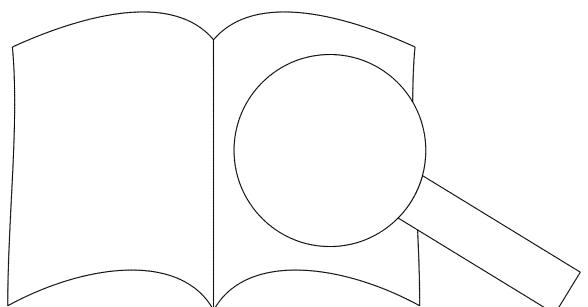
blau - en Him-mels - zelt?  
ü - ber al - le Welt?  
Gott, der Herr, - hat sie ge - zäh - let, dass ihm auch\_ nicht ei - nes

10

F F<sup>7</sup> B<sub>b</sub> C F

feh - let an der gan - zen gro - ßen Zahl, - ga.  
gro - ßen Zahl.

Die Herde summt weiter die Melodie, /  
SCHAF 1: (kleines Schaf, helle /  
SCHAF 2: ... fünf, sechs, sie /  
SCHAF 3: Komisch (c' /  
SCHAF 1: Ich nich /  
SCHAF 2: Schsch /  
SCHAF 4: ... in, fünfzehn (zählt weiter)  
SCHAFA: at) Du hast die Zwölf vergessen!  
Dra Sc  
Auszabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag



## 2. Pillepalie

**Frei im Tempo**  
Vorspiel      **Schnell**  
Lied

Melodieinstrument I ad lib.

Melodieinstrument II ad lib.

Chor

Klavier

Bassinstrument ad lib.

The musical score consists of five staves. The top two staves are for Melodieinstrument I and Melodieinstrument II, both in common time (2/4). The third staff is for the Chorus (Chor) in common time (2/4), with lyrics: "Das ist ea - sy! Das ist ea - sy - pea - sy, pil-le-pal-le, leicht zu". The fourth staff is for the Piano (Klavier) in common time (2/4). The fifth staff is for Bass instrument (Bassinstrument) in common time (2/4). The score is in G major, indicated by a key signature of one sharp. Measure numbers 1 through 5 are present above the staves.

8

The musical score continues with five staves. The top two staves show melodic lines in common time (2/4). The third staff shows the Chorus in common time (2/4), with lyrics: "mer - ken, Kle - ts - dir - nichts, pil-le-pal-le, spie - lend ein - fach, je - der - zeit.". The fourth staff is for the Piano (Klavier) in common time (2/4). The fifth staff is for Bass instrument (Bassinstrument) in common time (2/4). The score is in G major, indicated by a key signature of one sharp. Measure number 8 is indicated above the staves.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

14

D A D A D A D A D  
Pil-le-pal-le, pi-le-pal-le, spie-lend ein-fach, je - der-zeit. Pil-le-pal-le, pi-le-pal-le, spie-lend ein-fach, je - der-zeit.

SCHAF 4: Zehn, elf, zwölf. Sag ich doch!  
 SCHAF 2: Sagst du nicht!  
 SCHAF 4: Doch!  
 SCHAF 2: (*blökt*) Nö!  
 SCHAF 4: Doch!  
 HERDE: Nö!  
 SCHAF 4: Doch!  
 HIRTE 1: Was ist denn jetzt schon wieder los?  
 HIRTE 2: Ruhe!  
 HIRTE 3: Ruhe!

*Die Herde summt wieder „Weißt du, wie viel Sternlein stehen“. Nach und Auch die Hirten setzen sich. Hirten und Schafe sind eingeschlafen, nur er Es steht auf, entfernt sich mit seinem Stern von der Herde und zählt weiter,*

SCHAF 4: 17, 18, 22. Und wie ich zählen kann! So mir-nicht-

*Schaf 4 geht zählend ab.*

*Auftritt Engel (polternd, aufgebracht). Er hält in den Händen*

ENGEL: (*stockend, stotternd*) „Fürchtet euch ni... Denn ic... Heute ist euch in der Stadt Davids r... ge... (wiederholt kopfschüttelnd) ... ir... (spricht frei weiter; Richtung r... Am liebsten würde ich alles s... Nur so wird die ganze v... so ganz verstanden. v... Ach, egal. Maria... (liest wieder ab) „... (versucht w... Schaf 4 tritt aus dem ... Der Engel beobacht

*... und bemerkt nicht den Engel, an dem es gerade vorbeigeht.*

SCHAF 4: 88 °o

ENGEL:

*Das S... SC... auf... auft... gernd und neugierig ein paar Schritte auf den E... engel bist?*

*Sag mal, kann es sein, dass du ein bisschen dusselig bi... öö!!!*

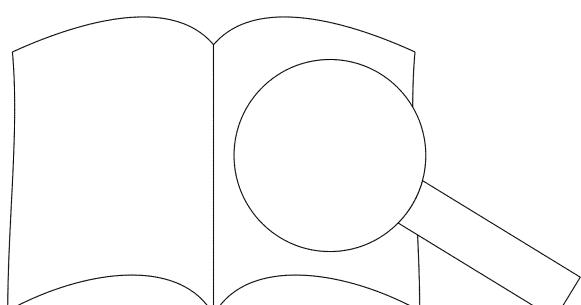
*Herde und weckt die anderen Schafe damit auf.*

*S... Ein Engel!*

*HER... gel?*

*SCHAF... Er ist doch kein Engel, so wie der guckt.*

**EARTHQUAKE** • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag



### 3. (K)ein Engel

Ruhig, klagend

Vorspiel

Melodieinstrument I ad lib.

Melodieinstrument II ad lib.

Chor

Klavier\*

Bassinstrument ad lib.

5 Instr II

D Cm Gm Cm D

Strophe

Cm

voi s - sen, — wer du  
wis - sen, wo - her du  
wis - sen, was du hier

10

Gm

bist. I  
bist. I vc

nicht. Zeigst kei - ne  
nicht. Schenkst uns kein  
still. Als würd die

Gm D Cm Gm Cm

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Instrument mitspielt, kann die linke Hand reduziert werden, z.B. Pause von ]  
Saxophon beteiligt, sollte die Solostimme in T. 4–7 nicht gedoppelt, sonder

Schnell  
Refrain

15

Trüb-sal und so-gar Wut.  
Jam-mer und dei-ne Angst.  
dich ha-ben wir noch nie ge - sehn.

1.-3. So je-mand ist doch kein En-gel, kein We-sen aus Licht. So je-mand

Bestimmt

21

wird nicht von Gott zur Er - de ge - schickt. Du da drü

ist doch si-cher nur ein

Tempo

26

Mer

ge - wöhn - li - cher Mensch mit Flü

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

SCHAF 4: Und wenn er doch ein Engel ist?

SCHAF 2: Was sollte ein Engel hier wollen?

SCHAF 3: Vielleicht ist er vom Himmel gefallen?

SCHAF 1: Von einer Wolke geplumpst.

*Die vier Schafe fangen an zu kichern. Die Herde kichert mit.*

SCHAF 1: (tritt vor, immer noch halb kichernd) He, du da! Bist du vom Himmel gefallen?

ENGEL: Pfff. Vom Himmel gefallen. Ich bin gesandt von Gott. Ich bin der Engel des Herrn. Ich komme von ganz oben!

SCHAF 3: Der kommt sich wohl wichtig vor.

ENGEL: Ich bin wichtig. Ich bin der wichtigste Engel in dieser Nacht.

SCHAF 1: Angeber.

SCHAF 4: Pscht. Sei bloß still. Er sagt, er kommt direkt von Gott. Gott ist mächtig. Er hört alles.

SCHAF 1: Jaja.

SCHAF 2: Also, ENGEL, was willst du hier?

ENGEL: Ich bringe der Welt heute Nacht eine Botschaft, die alles, wirklich alles, verändern wird!  
(winkt mit dem Zettel) Hier steht es drauf. Gott hat es aufgeschrieben.

SCHAF 3: Wirklich Gott selbst?

SCHAF 2: Was hat er denn aufgeschrieben?

ENGEL: Sag ich nicht. Noch nicht. Es ist noch zu früh.

*Der Engel läuft hoch zum Altar, schaut suchend den Gang des Kirchenschiffs hinunter.*

*Schaf 2 schleicht ihm nach, schnappt sich den Zettel und haut ab. Der Engel läuft ihm hinterher.*

SCHAF 2: Ich hab ihn! Ich hab den Zettel!

ENGEL: Bleibst du wohl stehen! Gib her! Gib mir meinen Zettel!

SCHAF 2: (liest laut vom Zettel) „Fürchtet euch nicht!“

ENGEL: Oh nein. Hör auf damit. Nicht weiterlesen!

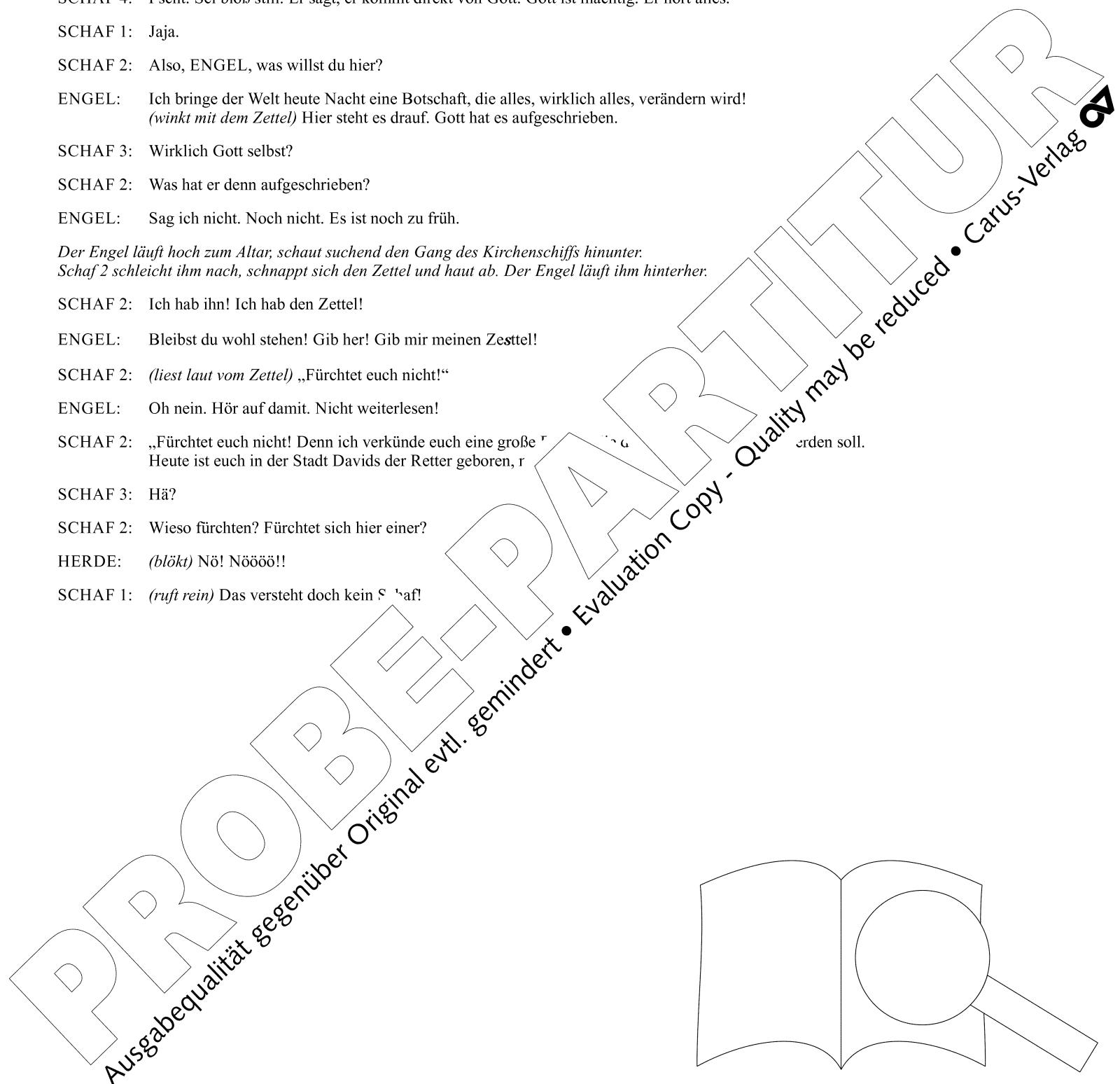
SCHAF 2: „Fürchtet euch nicht! Denn ich verkünde euch eine große Freude. Heute ist euch in der Stadt Davids der Retter geboren, r

SCHAF 3: Hä?

SCHAF 2: Wieso fürchten? Fürchtet sich hier einer?

HERDE: (blökt) Nö! Nööö!!

SCHAF 1: (ruft rein) Das versteht doch kein Schaf!



#### 4. Das versteht doch kein Schaf

Vorspiel

Melodieinstrument I ad lib.

Chor

Klavier

Bassinstrument ad lib.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

BEGABT

CARUS

Quality may be reduced • Carus-Verlag

Carus 12.445

9 Strophen

D G D G D G D

1. En - gel le - ben in ei - ner an - de - ren Welt,  
2. En - gel müs - sen fest auf - der Er - de stehn,  
3. En - gel, wir wolln die En - gel ger-ne ver - stehn.

En - gel dann erst\_ schwe - ben sonst frei am  
Da - zu kön - nen auch wir sie  
muss je - des Wort zu

14

A

Him - mels - zelt. re Spra - che fin - den, dann kön - nen uns - re  
recht ver - stehr Ver - trau - en fas - sen, so uns - re Ängs - te  
Her - zen ge' - chen o - der auch wei - nen, end - lich ver - stehn, - was



18 Refrain

Zwei-fel ver - schwin - den.)  
hin - ter uns las - sen.}  
1. A - ber so ver - steht das kein Schaf,  
ver - steht das kein Schaf,  
En - gel so mei - nen.

22

und erst recht kein\_\_ Mann\_ und kei - ne un - Kind,

26

h. am - mel, so -

ENGEL: (*holt sich den Zettel zurück und wedelt damit*) Wieso versteht ihr das nicht? Es ist Gottes Wort! Wieso versteht ihr nicht Gottes Wort?  
 SCHAF 4: Bei dir im Himmel verstehen das ja vielleicht alle. Aber bei uns, hier auf der Erde, kapiert das keiner.  
 SCHAF 1: Wer ist Gott überhaupt?  
 SCHAF 2: Für uns ist Gott unsichtbar.  
 SCHAF 3: Wir kennen Gott gar nicht.  
 SCHAF 4: Und Gott kennt uns auch nicht. Sonst hätte er sowas Kompliziertes nicht geschrieben.  
 ENGEL: Schon gut. Ich verstehe. Dann nochmal anders. Nur für euch Schafe.  
*(Schafe scharen sich um ihn, Engel halb flüsternd)* Heute Nacht wird ein Kind geboren werden. Dort drüben im Stall.  
 Dieses Kind ist Gottes Sohn. Gott schickt euch seinen Sohn. Sein Kind! Versteht ihr es so?  
 SCHAF 3: Das ist wirklich nett von Gott.  
 SCHAF 2: Aber warum kommt er nicht selbst?  
 ENGEL: Weil ..., ja weil ..., also weil ...,  
*(leise)* das frag ich mich auch schon die ganze Zeit.  
 SCHAF 4: Ist doch klar! Einer muss bei den Engeln bleiben. Bei euch Engeln ist es sicher wie bei uns Schafen. Ohne den Hirten geht es nicht.  
 ENGEL: Ha! Du bist gar nicht so dusselig, wie ich dachte.  
 SCHAF 4: Und Gott kennt uns doch besser, als ich dachte.  
 ENGEL: Wie meinst du das?  
 SCHAF 4: Gott dort oben – so weit oben – und wir hier unten. Wir müssen ihn sehen, um ihn zu verstehen. Wir müssen ihn hören, mit ihm reden.  
 Und wenn er jetzt seinen Sohn schickt, wird es so sein. Sein Sohn ist doch ein Teil von ihm, oder?  
 SCHAF 3: Dann kommt Gott ja doch selbst zu uns. Durch seinen Sohn.  
 SCHAF 2: Und wir haben alle was von ihm.  
 SCHAF 1: Himmel und Erde.

## 5. Für uns verlässt Gott seinen Thron

Kanon zu 3 Stimmen

Realisierungsvorschlag: 2x unisono, dann im Kanon:

- ① Gemeinde + Instr II
- ② Kinderchor I + Bassinstr
- ③ Kinderchor II + Instr I

Die Instrumente unterstützen jeweils eine Kanonstimme.

Das Klavier spielt eine ostinate Begleitung.

• Carus-Verlag 2014  
Johann Martin Luther (1483–1546)  
„Vom Himmel hoch“

Melodieinstrument I ad lib.

Melodieinstrument II ad lib.

Klavier\*

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced

• Carus-Verlag 2014

\* T. 1 Alle Stimmen im Klavier als ostinate Begleitfigur ständig wiederholt werden. Die Stichnote

5 (2.)

D A Hm A D G A<sup>7</sup> D<sup>\*\*</sup>

denn er schickt uns sei - nen Sohn, er schickt uns sei - nen Sohn. Hal - le - lu - ja!

6 (3.)

D A Hm A D C D

Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, h... h... e - lu - ja!

SCHAF 2: Das heißt also, wir we

SCHAF 3: Wir werden Gott '

SCHAF 2: Wir werden r

SCHAF 1: Schööör

SCHAF 4: Engel, n. ischen sagen. Genau so. Menschen sind nämlich

ENGEL: „... mich genau an das halten, was Gott mir au"

„...r diesen einen Versuch. Wenn ich den vermaß

„...e ganze Sache hängt an mir.

Gottes Worte wollen nicht in meinen Kopf!

„... wie schwer es ist, sich Dinge zu merken.

gessen.  
st.

„...illepalle.

\*\* Die werden nur beim Schlussakkord zusätzlich gesungen.

## Wiederholung Lied 2: Pillepalle

**Frei im Tempo** Vorspiel **Schnell** Lied

Melodieinstrument I ad lib.

Melodieinstrument II ad lib.

Chor

Klavier

Bassinstrument ad lib.

8

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy • Quality may be reduced

• Carus-Verlag

Pil-le-pal-le, pi - le-pal-le, spie-lend ein-fach, je - der- zeit. Pil-le-pal-le, pi - le-pal-le, spie-lend ein-fach, je - der- zeit.

SCHAF 4: (geht dazwischen, während die anderen noch singen) Hört auf. Hört auf! Von wegen pillepalle. Ihr habt kei- Ich weiß genau, wie dem Engel zumute ist. Mir tut er leid. Lasst uns überlegen, wie wir ihm helfen könnr

Schafe 1–4 stecken die Köpfe zusammen und tuscheln. Dann treten sie zum Engel.

SCHAF 4: Engel, hör zu. Wir haben eine Idee.

SCHAF 2: Eine gute Idee.

SCHAF 3: Eine ausgezeichnete Idee!

ENGEL: Nun sagt schon.

SCHAF 4: Wie wäre es, wenn du deine Botschaft einfach singst?

SCHAF 3: Ein Lied sagt mehr als tausend Worte.

SCHAF 2: Musik versteht jeder, egal welche Sprache er spricht.

SCHAF 1: Weißt du, Musik geht mitten ins Herz.

## 6. Wenn du singst

**Sehr ruhig und lyrisch**

Vorspiel / Zwische

Melodieinstrument I  
ad lib.

Melodieinstrument II  
ad lib.

Chor

Klavier\*

\* Das ... die Stichnoten nur als Ersatz für fehlende Instrumente. Bei voller Besetzung die reci ... un akkordisch stützen, jeweils auf Zählzeit 1 und 3.

3

Strophen

D      Em<sup>7</sup>      F#m<sup>7</sup>      Gmaj<sup>7</sup>

1.-3. Wenn du singst, wenn du klingst,

1. wird die Welt mild und still,  
dann ver - trau - e da - rauf,  
weil sie  
dass die  
und ist  
und viel  
sag, was  
wer-den

2. öff - net sich die Welt so weit  
wird die Welt gleich mit dir gehn

3. stimmt die Welt er - füllt mit ein,  
sind die Gren - zen plötz - lich fort,

G      A

1.      2.

D      G

1. dir, weil sie dir  
Welt freu - dig ur  
2. dann für die  
mehr als nu  
3. kann dann  
Him - r

ausch.      stehn.      Ort.

Original evtl. gemindert

1.-3. Du En - gel, ma-che dich auf, —



12

G D G D G A

ma - che dich auf und sing der Welt dein neu - es Lied und freu - e dich da -

15 rit.

D G D G

rauf, wenn die Welt vor dem Kind nie - der-kniet, wenn die We'

ENGEL: Singen. Ich soll also singen.

SCHAFF 2: Na, das können Engel doch wohl hoffentlich.

ENGEL: Ja! Na klar kann ich singen. Das ist' Groß und prächtig. Festlich ...

SCHAFF 1: (*läuft zum Schlagzeug*) ... un (*zum Schlagzeuger Mac'*) ... nem. Laut! Damit alle es hören.

*Schlagzeuger improvisiert, Schafe schließen die Ohren zu.*

ENGEL: Nein, nicht so! D

*Der Engel läuft zum Altar sein Spiel abrücken* auf ihn und die Schafe zukommen. Er gibt dem Schlagzeuger ein Zeichen,

ENGEL: (*leise*)

SCHAFF 4:

*Flötenspieler* und sie av 7), der Engel geht mit Schafen 1-4 schnell ab in Stall. Die Flöte spielt die Melodie ein weiteres Mal wieder „reportiert“. Die Schafe erheben sich und halten einen-Stern.

*ehem geboren, ist uns ein Kindelein, ...*

*Do Stall bringt Maria ihren Sohn zur Welt, den Erstgeborenen ...*

*F... das hab ich auserkoren, sein eigen will ich sein, ...*

*ENGELwickelt ihn in Windeln und legt ihn in eine Krippe, weil in der Herberge*

*Flöte/Melodie 3. Zeile: ... eia, eia, sein eigen will ich sein.*

→ Zwischenspiel T. 1 oder  
Strophe T. 4 ad lib.



## 7. Zu Bethlehem geboren – In seine Lieb versenken

(2. Strophe)

Melodie: Paris 1899

Text: Friedrich Spee (1591–1635)

**Ruhig**

Vorspiel

Melodieinstrument I ad lib.

Melodieinstrument II ad lib.

Chor

Klavier\*

Bassinstrument ad lib.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

\* D1 werden nur gespielt, wenn keine weiteren Instrumente vorhanden sind. Andernfalls

In

C

Gm

Bb

F

Bb

C

D1

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

8

F C F C Dm C F Gm Dm F C F C

sei - ne Lieb ver - sen - ken will ich mich ganz hi - nab; mein

12

F B♭ F B♭ D Gm F B♭

Herz will ich ihm schen - ken und al - 'ch

16

C F C Dm F C F

e - ja, und

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Hirten wachen auf und bemerken das helle Licht über dem Stall.

HIRTE 1: Es ist plötzlich so hell! Dabei ist noch tiefe Nacht.

HIRTE 2: Das Licht kommt vom Stall dort drüber.

HIRTE 3: Wo sind unsere Schafe? Unsere Schafe sind fort!

Auftritt Engel und Schafe 1–4: Die vier Schafe schieben den Engel bis vor die Hirten. Die Hirten erschrecken.

HIRTE 1: Wer ist das?

HIRTE 2: Auf jeden Fall sind da Schafe. Ich sehe Schafe.

HIRTE 3: Das sind unsere Schafe!

SCHAF 4: (zum Engel) Engel! Engel, fang an!

HIRTE 3: Hat da jemand Engel gesagt?

Die Hirten gehen langsam rückwärts und entfernen sich dabei vom Engel und den Schafen.

HIRTE 2: Der da soll ein Engel sein?

HIRTE 1: Der guckt komisch.

HIRTE 2: Ängstlich guckt der. Und verschreckt.

HIRTE 3: Der ist doch kein Engel, kein Wesen aus Licht.

HIRTE 2: So jemand wird nicht von Gott zur Erde geschickt.

HIRTE 3: Hey, du da. Du da drüber. Bist sicher nur ein ... nur ein Mensch mit Flü ...

HIRTE 1: (hält Hirte 3 den Mund zu) Sei still. Kommt weg hier. Der Kerl macht mir Angst.

Die Hirten wenden sich ab, sie wollen weggehen.

SCHAF 4: Los jetzt, Engel! Engel!

Der Engel röhrt sich nicht.

SCHAF 1: Dann mach ich das. Fürchtet euch nicht!

Schaf 2 zieht Schaf 1 weg.

SCHAF 2: Um Himmels Willen, nur das nicht!

Der Engel faltet langsam den Zettel auseinander.

SCHAF 4: (nimmt dem Engel den Zettel aus der Hand) Singen, Engel! Du sollst singen  
(zu den Musikern) Musik!

## 8. Gloria

Sehr frei – in düster

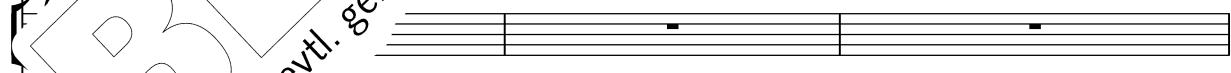
Melodieinstrument I  
ad lib.



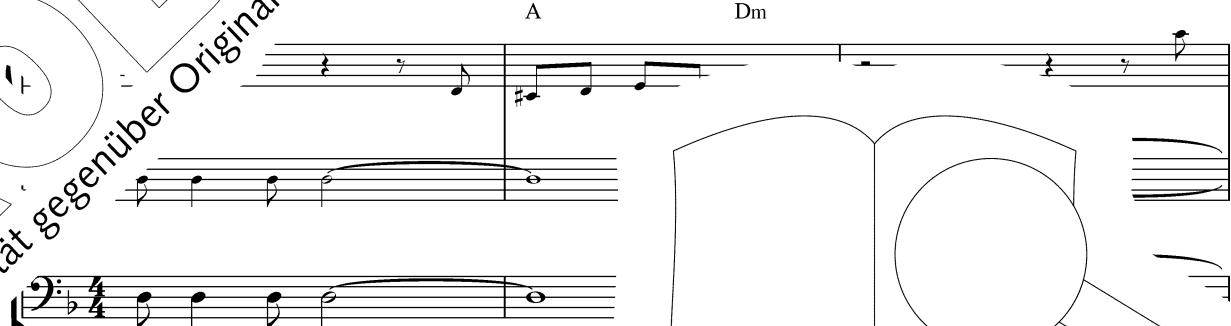
Melodieinstrument II  
ad lib.



Chor



Klavier



\* Die „A“-en werden nur gespielt, wenn keine weiteren Instrumente vorhanden sind. Andernfalls

4

Gm Dm Gm A Dm B<sub>b</sub> C C<sup>7</sup> F C Dm Gm<sup>7</sup> A

9

Engel (Solo ad lib.)

Dm A Dm

Fürch-te dich nicht, oh, fürch-te dich nicht, fürch-te

rezipitivisch begleiten

Dm

nicht vor mir!

13

rit.

Gm Dm B<sub>b</sub> C F C Dm Gm C

Halt - geln fest ich neh - m

Schneller – wiegend

17

C C<sup>7</sup> F B<sub>b</sub> F

Das Kind, das Kin - de - lein, ist Got - tes Sohn, heut

23

B<sub>b</sub> C C C<sup>7</sup>

Nacht ge - born. Das Kind, das Kin - Got - tes

29

F C C F Dm Gm C F

Sc' - ans sein, wird sein.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

36

Chor + Gemeinde

F C F C F

Glo - - - ri - - - a, glo - ri - a in ex - cel - - sis De - o. Sing:

43

F, C C<sup>7</sup> F

De - o. Das Kind, das Kin - de - tes

48

F F Dm Gm C F ,

Sohn, sein, wird auf sein.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Breiter

55

F C F C<sup>7</sup> F

Glo - - - - ri - - - - a,  
glo - - - - ri - - - - a!

- HIRTE 1: Gott schickt uns seinen Sohn?  
 HIRTE 2: Dann kommt ja Gott selbst zu uns!  
 ENGEL UND VIER SCHAFE: (singen) Gloria!  
 HIRTE 2: Wir werden Gott sehen!  
 HIRTE 1: Wir werden ihn hören.  
 ENGEL UND DIE GANZE HERDE: (singen) Gloria.  
 HIRTE 3: Wir werden mir.  
 CHOR: (sing) Gloria. C  
 CHOR UND GEMEINDE: (sing) Gloria. C  
 Flötensolo: „Gloria“, währenddessen Krippe.  
 HIRTE 1: ...nt nur, das Kind. Es schläft.  
 HIRTE 2:  
 SCHAF: (in Wiegenlied) Gloria. Gloria. Gloria in excelsis Deo.  
 ENGEL: ... im Himmel und Friede auf Erden.  
 SCHAF 1:



# Gemeindeliedblatt zum Krippenspiel: „Das versteht doch kein Schaf“

Für uns verlässt Gott seinen Thron

Kanon zu drei Stimmen

Melodie: nach Martin Luther „Vom Himmel hoch“  
Text: Petra Postert, Arr.: Matthias Röttger

The musical score consists of three staves, each representing a voice part. The first staff (top) starts with D, A, Hm, A, D, G, A<sup>7</sup>, D. The lyrics below it are: Für uns ver - lässt Gott sei - nen Thron,. The second staff (middle) starts with D, A, Hm, A, D, G, A<sup>7</sup>. The lyrics below it are: denn er schickt uns\_\_ sei - nen\_\_ Sohn, er schickt uns\_\_ sei - ner. The third staff (bottom) starts with D, A, Hm, A, D. The lyrics below it are: Hal - le\_\_ lu - ja, hal - le - lu - ja, ha' - ja! The score is in common time (4/4), key signature of two sharps (F major). The vocal parts are labeled ①, ②, and ③.

Gloria

Text: Petra Postert  
Musik: Matthias Röttger

The musical score for "Gloria" consists of three staves. The first staff starts with F, C, F. The lyrics below it are: Glo - ri - a, glo - in cel - sis De - o. Sing: De - o. Das. The second staff starts with C, C<sup>7</sup>. The lyrics below it are: Kind, das - st Got - tes Sohn, wird bei\_\_ uns sein, F F C. The third staff starts with C, F. The lyrics below it are: bei\_\_ uns sein. Glo C F C<sup>7</sup> F. The score is in common time (3/4), key signature of one flat (F major).

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert  
verlag, Stuttgart



## Musicals

- Bender/Bredenbach: Unterwegs mit David  
Bohm/Timm: Krach bei Bach  
- Nachhall  
- Schneewittchen  
Bund: Der kleine Prinz  
Bund: Und nachts die Freiheit  
Butz: Das Gold der Inkas  
Dulski: „Jetzt reicht's!“ sprach Gott. Noah und die Sintflut  
Föhre: Der Elemaushund. 3 Theaterstücke mit Musik  
- Gilgamesh  
Gracie/Werner: Der kleine Elefant  
Gschwandtner: Joseph und seine Brüder  
Herrmann: Die Freude dieser Zeit. ein Weihnachtsmusical  
Holdstock/Werner: Tod dem Minotaurus  
Høybye: Kinderoper zu Beethoven  
Kalz: Rock 'n' Robo  
Kay/Werner: Die berühmte Reise des Christoph Kolumbus  
König/te Reh: Die Zauberharfe  
- Immanuel – Immanuel  
- La Piccola Banda  
- London Dreams  
- Ngoma-Bär  
- Magic Drum  
- Mondscheinserenade  
- MO(t)Z und ART(i)  
- Sammy  
Munzer-Dorn: Zündfunken  
Neumann: Das Wilde Pack  
Riegler: Es ist vollbracht. Musical zur Passionsgeschichte  
- Israel in Ägypten  
- König David  
- Wir zeigen Gesicht  
Rolf/Werner: Giant Finn  
Röttger: Das versteht doch kein Schaf  
Schindler:  
- Der blaue Planet  
- Die drei ???® Kids. Musikdiebe  
- Geisterstunde auf Schloss Eulenstein – Ein Grusical  
- Großer Stern, was nun? – Ein Singspiel zur Weihnachtszeit  
- Kleiner Stock, ganz groß – Ein Waldmusical  
- König Keks – Eine süß-scharfe Musicaloper  
- Max und die Käsebande – Ein Criminal  
- Ochs und Esel wissen mehr. Ein tierisches Krippenspiel  
- SCHOCKORANGE – Ein Rhythymical  
- Weihnachten fällt aus – Ein Musical zur Weihnachtszeit  
- Zirkus Furioso – Ein Zirkusmusical  
Schnittberger: Emelie voll abgehoben  
Weber: Der Freischütz

## Kinderhits mit Witz

- Schindler: Kinderhits mit Witz (22 Hefte)

## Songs für Kinder

- Schindler: Die Käsebande
  - Doktor Peter Silie
  - Ein kleines Huhn fliegt um die Welt
  - Höchste Eisenbahn
  - In der Bar zum dicken Hund
  - König Punimo
  - Urwaldsong

Schindler/Mohr: Hans, mac  
Schürch: The Ssssnake Hotel

Chorbücher

- 

## Weltliche Kantaten und Singspiele

- Bohm/Timm: Der Froschkönig. Operett  
- Der Garten des Riesen